



DE	Anwendungshinweise	1
EN	Application notes	2
FR	Notes d'application	3
IT	Note applicative	4
ES	Notas de aplicación	5
NL	Opmerkingen over de toepassing	6
SE	Anteckningar till ansökan	7
PL	Noty aplikacyjne	8

DE - Anwendungshinweis



Produktkategorie: Türstopper Boden, kleben, Holz
Artnr.: 10093, 10094, 10095

Material	Holz
Anwendungsbereiche	
Einsatzgebiete	Innenbereich
Verwendungszweck	Verhindert das Aufprallen der Tür gegen die Wand und schützt so Türen und Wände vor Beschädigungen.
Montagehinweise	
Montageposition	Der Türstopper sollte auf dem Boden in der gewünschten Position hinter oder vor der Tür angebracht werden, abhängig davon, wo der Türanschlag erfolgen soll.
Einbauweise	❗ Einfach das Schutzpapier von der selbstklebenden Fläche entfernen und den Türstopper fest auf eine saubere, trockene und glatte Oberfläche drücken.
Wartung	
Reinigung und Pflege	❗ Überprüfen Sie den Türstopper regelmäßig auf festen Sitz. Wenn sich der Kleber löst oder der Stopper verrutscht, sollte er ausgetauscht werden. ❗ Vermeiden Sie den Einsatz in feuchten Umgebungen, da Feuchtigkeit die Klebeverbindung schwächen kann.
Sicherheitshinweis	
Vorsicht beim Einbau	❗ Einfach das Schutzpapier von der selbstklebenden Fläche entfernen und den Türstopper fest auf eine saubere, trockene und glatte Oberfläche drücken.



EN - Application notes



Product category: Doorstop floor, glue, wood
Article: 10093, 10094, 10095

Material	Wood
Applications	
Applications	Interior
Use	Prevents the door from hitting the wall, thus protecting doors and walls from damage.
Installation instructions	
Montageposition	The doorstop should be placed on the floor in the desired position behind or in front of the door, depending on where the door hinge is to be placed.
Method of installation	<i>i</i> Simply remove the protective paper from the self-adhesive surface and press the doorstop firmly onto a clean, dry and smooth surface.
Maintenance	
Cleaning and care	<i>i</i> Check the doorstop regularly for tight fit. If the glue comes loose or the stopper slips, it should be replaced. <i>i</i> Avoid use in humid environments, as moisture can weaken the adhesive bond.
Security	
Caution during installation	<i>i</i> Simply remove the protective paper from the self-adhesive surface and press the doorstop firmly onto a clean, dry and smooth surface.



FR - Notes d'application



Produit: Butée de porte sol, colle, bois
Article: 10093, 10094, 10095

Matériel	Bois	
Applications		
Applications	Intérieur	
Utiliser	Empêche la porte de heurter le mur, protégeant ainsi les portes et les murs contre les dommages.	
Instructions d'installation		
Montageposition	La butée de porte doit être placée sur le sol dans la position souhaitée derrière ou devant la porte, en fonction de l'endroit où la charnière de porte doit être placée.	
Méthode d'installation		Il suffit de retirer le papier de protection de la surface autocollante et d'appuyer fermement la butée de porte sur une surface propre, sèche et lisse.
Entretien		
Nettoyage et entretien	 	Vérifiez régulièrement que la butée de porte n'est pas bien ajustée. Si la colle se détache ou si le bouchon glisse, il doit être remplacé. Évitez de l'utiliser dans des environnements humides, car l'humidité peut affaiblir la liaison adhésive.
Sécurité		
Attention lors de l'installation		Il suffit de retirer le papier de protection de la surface autocollante et d'appuyer fermement la butée de porte sur une surface propre, sèche et lisse.



Prodotto: Fermaporta pavimento, colla, legno
Articolo: 10093, 10094, 10095

Materiale	Legno
Applicazioni	
Applicazioni	Interno
Usare	Impedisce alla porta di urtare il muro, proteggendo così porte e pareti da eventuali danni.
Istruzioni per l'installazione	
MontaggioPosizione	Il fermaporta deve essere posizionato sul pavimento nella posizione desiderata dietro o davanti alla porta, a seconda di dove deve essere posizionata la cerniera della porta.
Metodo di installazione	 È sufficiente rimuovere la carta protettiva dalla superficie autoadesiva e premere con decisione il fermaporta su una superficie pulita, asciutta e liscia.
Manutenzione	
Pulizia e cura	 Controllare regolarmente che il fermaporta sia ben aderente. Se la colla si allenta o il tappo scivola, deve essere sostituito.  Evitare l'uso in ambienti umidi, poiché l'umidità può indebolire il legame adesivo.
Sicurezza	
Attenzione durante l'installazione	 È sufficiente rimuovere la carta protettiva dalla superficie autoadesiva e premere con decisione il fermaporta su una superficie pulita, asciutta e liscia.



ES - Notas de aplicación



Producto: Tope de puerta de suelo, pegamento, madera
Artículo: 10093, 10094, 10095

Material	Madera
Aplicaciones	
Aplicaciones	Interior
Uso	Evita que la puerta golpee la pared, protegiendo así las puertas y las paredes de daños.
Instrucciones de instalación	
Montaje	El tope de la puerta debe colocarse en el suelo en la posición deseada detrás o delante de la puerta, dependiendo de dónde se vaya a colocar la bisagra de la puerta.
Método de instalación	<i>i</i> Basta con retirar el papel protector de la superficie autoadhesiva y presionar firmemente el tope sobre una superficie limpia, seca y lisa.
Mantenimiento	
Limpieza y cuidado	<i>i</i> Revise el tope de la puerta con regularidad para ver si está bien ajustado. Si el pegamento se afloja o el tapón se desliza, debe ser reemplazado. <i>i</i> Evite el uso en ambientes húmedos, ya que la humedad puede debilitar la unión adhesiva.
Seguridad	
Precaución durante la instalación	<i>i</i> Basta con retirar el papel protector de la superficie autoadhesiva y presionar firmemente el tope sobre una superficie limpia, seca y lisa.



NL - Opmerkingen over de toepassing



Product: Deurstopper vloer, lijm, hout
Artikel: 10093, 10094, 10095

Materiaal	Hout
Toepassingen	
Toepassingen	Binnenste
Gebruiken	Voorkomt dat de deur de muur raakt, waardoor deuren en muren worden beschermd tegen schade.
Installatie-instructies	
Montagepositie	De deurstopper dient op de gewenste positie achter of voor de deur op de vloer te worden geplaatst, afhankelijk van waar het deurscharnier geplaatst moet worden.
Wijze van installatie	 Verwijder eenvoudig het beschermepapier van het zelfklevende oppervlak en druk de deurstop stevig op een schoon, droog en glad oppervlak.
Onderhoud	
Reiniging en onderhoud	 Controleer regelmatig of de deurstopper goed aansluit. Als de lijm losraakt of de stop wegglijdt, moet deze worden vervangen.  Vermijd gebruik in vochtige omgevingen, omdat vocht de lijmverbinding kan verzwakken.
Veiligheid	
Voorzichtigheid tijdens de installatie	 Verwijder eenvoudig het beschermepapier van het zelfklevende oppervlak en druk de deurstop stevig op een schoon, droog en glad oppervlak.



SE - Anteckningar till ansökan



Produkt: Dörrstoppsgolv, lim, trä
Artikel: 10093, 10094, 10095

Material	Trä
Program	
Program	Interiör
Använda	Förhindrar att dörren slår i väggen och skyddar därmed dörrar och väggar från skador.
Installationsinstruktioner	
Montageposition	Dörrstoppet ska placeras på golvet i önskat läge bakom eller framför dörren, beroende på var dörrgångjärnet ska placeras.
Metod för installation	 Ta helt enkelt bort skyddspappret från den självhäftande ytan och tryck fast dörrstoppet ordentligt på en ren, torr och slät yta.
Underhåll	
Rengöring och skötsel	 Kontrollera regelbundet att dörrstoppet sitter tätt. Om limmet lossnar eller proppen glider bör det bytas ut.  Undvik användning i fuktiga miljöer, eftersom fukt kan försvaga limmet.
Säkerhet	
Försiktighet vid installation	 Ta helt enkelt bort skyddspappret från den självhäftande ytan och tryck fast dörrstoppet ordentligt på en ren, torr och slät yta.



Produktkategorie: Podłoga odbojnika, klej, drewno
Artykuł: 10093, 10094, 10095

Materiał	Drewno
Aplikacji	
Aplikacji	Wnętrze
Używać	Zapobiega uderzaniu drzwi o ścianę, chroniąc w ten sposób drzwi i ściany przed uszkodzeniem.
Instrukcje instalacji	
Pozycja montażowa	Odbojnik należy umieścić na podłodze w żądanej pozycji za lub przed drzwiami, w zależności od tego, gdzie ma być umieszczony zawias drzwi.
Sposób instalacji	 Wystarczy usunąć papier ochronny z powierzchni samoprzylepnej i mocno docisnąć odbojnik do czystej, suchej i gładkiej powierzchni.
Konserwacja	
Czyszczenie i pielęgnacja	 Regularnie sprawdzaj odbojnik pod kątem szczelnego dopasowania. Jeśli klej się poluzuje lub korek się ześlizgnie, należy go wymienić.  Unikaj stosowania w wilgotnym środowisku, ponieważ wilgoć może osłabić wiązanie klejowe.
Bezpieczeństwo	
Ostrożność podczas instalacji	 Wystarczy usunąć papier ochronny z powierzchni samoprzylepnej i mocno docisnąć odbojnik do czystej, suchej i gładkiej powierzchni.

